

EL IRIS

m. 3.723.

DIARIO CATOLICO

Año XIII.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 26 de Agosto de 1925

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

HISTÓRICAS

El Obispo Juano

Unas páginas de viejo manuscrito llegado a nuestras manos, nos dan ocasión para escribir algo relativo al virtuoso Obispo Ilmo. Sr. D. Pedro Antonio Juano, que llegó a esta capital diocesana el día 31 de Julio de 1803, siendo recibido con las mayores demostraciones de alegría.

A raíz de unos alborotos que hubo en la isla, querían los habitantes de Mahón que el Sr. Obispo saliese de Ciudadela, y el Gobernador, que fomentaba aquellos alborotos, según reza el manuscrito de referencia, escribió varias cartas al Prelado invitándole a salir para Mallorca.

Los ciudadelanos le pidieron repetidas veces que no se marchara y el bondadosísimo Obispo, con lágrimas en los ojos, les manifestó que saldría para evitar a sus amados hijos disgustos y derramamiento de sangre. Y efectivamente, el día 14 de Abril de 1810, sábado del domingo de Ramos, por la noche embarcó para Mallorca el Obispo Juano, con gran sentimiento de estos diocesanos.

El 20 de Septiembre de dicho año, el mismo Gobernador que había pedido repetidas veces al Sr. Obispo su marcha, tuvo que publicar la siguiente orden, recibida de la Junta Suprema:

«A los Mag.^{os} Jurados y Bayles de esta Isla digo con esta fecha lo que sigue.

El Ex.^{mo} Sr. D.º Nicolás María de Sierra, Sec.^{rio} de estado y de despacho universal de Gracia y Justicia, con fecha de 30 de Agosto último, me comunica entre otras cosas, que su M.^d se ha enterado con el mayor sentimiento y amargura de los atropellamientos cometidos contra la sagrada persona y dignidad del R.^{do} Obispo de esta Isla; de resultas de las comociones populares suscitadas en Mahón y pueblos de su comar-

Fuerza barata

Una revolución en la Agricultura y pequeña industria.

La Casa Campbell, de Inglaterra, después de largos periodos de pruebas, lanza al mercado su último invento en **Pequeños Motores Diesel**.

Únicos en el mercado con el grandioso adelanto del instantáneo

Arranque en frío.

¡20 céntimos de gasto por hora de trabajo (no por caballo hora) en el motor de 3 y medio H.P.!

Pidanse presupuestos.

Representante en Menorca: Don José P. Llop.- Mahón.

Pidan en todos los establecimientos

CHOCOLATES

EXIGIR

Vda. M. Vidal

Marca Registrada

Palma-Mallorca

CANELA

Payesa

ca, por algunos sediciosos, etc. Obligándole por la fuerza a abandonar su Grey y retirarse en Mallorca, para evitar mayores males a que estaban dispuestos los autores de los muchos atentados cometidos en Mahón, en el mes de Marzo anterior, así como ha visto el Rey, con satisfacción, el interés de los mas de los otros Pueblos en la defensa y permanencia de su Il.^{ma}, principalmente los Curas y Vicarios, tan persuadidos de su inocencia, como de la malignidad de los revoltosos, etc. Y que es la voluntad Soberana que el dicho Prelado se restituya inmediatamente a su Obispado y residencia de Ciudadela, y preveniéndome de orden del Rey N. S.^r proteja en cuanto sea necesario al referido R.^{do} Obispo, disponiendo su buen recibimiento, de bo entre otras diligencias practicar la de comunicar esta Real resolución a V. S. a fin que con su prudencia, procure por todos los medios y extremos el cumplimiento y lavar los errores cometidos y

a caso sostenidos en este Grave Crimen, y otros de aquellos días de la rebelión más escandalosa; en concepto que esta, y las demás soberanas disposiciones, y mis ordenes relativas a la autoridad en que estoy constituido para el Real Servicio, y bien general. Se ha de cumplir en lo que me empeñaré a toda costa, hasta perder la última gota de mi sangre, y la de mis soldados. Y lo traslado a V. S. para inteligencia, y demás efectos que crea convenientes. Dios G.^{do} Mahón 20 Septiembre de 1810. VILLAVA.

En efecto, en el mes de Octubre del mismo año regresó a Ciudadela el virtuoso y muy amado Sr. Obispo, tributándosele un recibimiento grandioso y cariñosísimo. Al ser divisado en alta mar el buque en que navegaba el Prelado, un repique general de campanas anunció tan grata noticia e inmediatamente un gentío inmenso llenó el camino de *baix* para saludar al querido Pastor.

En el puerto había una barca

Pan payés

Elaboración con trigos del país de superior calidad.

Única panadería con molino propio.

Panadería de Juan Orfila e Hijo.

: Casa fundada en 1834 :

pintada y muy adornada, con los marineros vestidos de blanco y muy bien puestos, y en ella tomaron asiento los Canónigos y autoridades para recibir al Sr. Obispo. Dirigióse la comitiva a la Iglesia Catedral, donde hubo solemnísimo *Te Deum*, y al salir del templo cantáronse con música y en medio de una alegría popular incomparable unas coplas, que lleva el manuscrito, y que ponen de manifiesto el dolor producido por la marcha del Sr. Obispo y la alegría que sentían estos vecinos por su feliz regreso. La música y las coplas repitieronse por la noche por las calles de Ciudadela.

Hay otras coplas, hasta 51, completamente inéditas, según creemos, cuyo autor es Jaime Rosas y que demuestran también el aprecio y profundo cariño que se profesaba al virtuoso Obispo Juano, cuyo regreso a esta Ciudad fué causa de intensísima alegría y general satisfacción.

MARCO AURELIO.

Ciudadela 22 Agosto 1925.



FUMADORES

Usad el papel de fumar

MI PAPEL

100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos.

De venta en todas partes.

Se desea alquilar casa espaciosa: informes en esta Imprenta.



D.^A ANA BENEJAM MARQUÉS

VIUDA DE VIVES

FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL DÍA 22 DE AGOSTO DE 1925

A la edad de 86 años

DESPUÉS DE RECIBIDOS LOS SANTOS SACRAMENTOS

- D. E. P. -

Sus desconsolados sobrinos D. José y D.^a María Miret y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que se verificarán mañana jueves, día 26 de los corrientes, a las diez, en la parroquial iglesia de Ntra. Sra. del Rosario.

Ciudadela, 26 de Agosto de 1925.

El Exemo. y Rlmo. Sr. Obispo ha concedido Indulgencias en la forma acostumbrada.

NOTICIAS

Locales

En la Iglesia de San Juan.

El domingo día 30 del corriente mes, se celebrará en la iglesia rural de San Juan Bautista muy solemne fiesta en honor de la Degollación del Santo Precursor.

Con tal motivo, la Misa que se reza todos los domingos a las 9, se dirá a las 8 y media y a las 9 y tres cuartos empezará el oficio solemne con sermón por el M. I. Sr. Magistral.

De la parte musical está encargado el Coro de Santa Cecilia bajo la sabia dirección del Maestro de Capilla de esta Catedral. Se hará el estreno de un nuevo púlpito que ha sido colocado en el referido Santuario.

Todos los fieles que visiten el devoto Santuario el sábado día 29, fiesta de la Degollación, o el domingo día 30 pueden lucrar indulgencia plenaria, con las condiciones ordinarias, que deberá ser aplicada en sufragio de las almas del purgatorio.

Nos consta que son muchas las personas y familias que piensan asistir a dicha fiesta.

Vapor.

El vapor correo «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de la capital de la provincia, con la balija, pasaje y carga general, al mando de su capitán señor Seguí.

Del tiempo.

Hace unos días que se nota cam-

bio atmosférico, con fuertes vientos que levantan nubes de polvo.

Son los primeros síntomas que nos anuncian que el mes de Septiembre con sus tormentas y lluvias está próximo.

Obra nueva.

Acaba de publicarse el último tomo de la «Historia crítica del reinado de Don Alfonso XIII durante su minoridad bajo la regencia de su madre Doña María Cristina de Austria», por Don Gabriel Maura y Gamazo.

La obra consta de dos volúmenes que se venden al precio de 8 pesetas cada tomo, y a 15 pesetas la obra completa.

Contiene un interesantísimo sumario desde el año 1885 hasta nuestros días.

Se admiten encargos en esta Imprenta.

SANTORAL

Jueves, 27.—Stos. José de Calasanz, Rufo y Cesáreo arz.

Día 27.—Sol sale a las 5'12 pónese a las 6'28.—Luna sale a las 1'28 pónese a las 11'37.

Menorca

MAHÓN.

La Parroquial Iglesia de Santa María ha celebrado con la solemnidad de los años anteriores el Octavario



¡Qué rico...!

Para los niños pálidos y endebles que necesitan vigorizar la sangre y fortalecer los huesos es el más seguro y agradable de los Reconstituyentes el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 30 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina.

AVISO Recíbase todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



dedicado a la Santísima Virgen, su Titular, con notable concurso de fieles, habiendo lugar también las procesiones públicas del día propio y de su octava, que recorrieron el curso acostumbrado.

Se ha posesionado del cargo de Sub-Director de la Estación Sanitaria de nuestro puerto D. Pedro Moll Pons, recientemente nombrado.

El Ayuntamiento tiene ya casi ultimado el programa de los festejos de la Virgen de Gracia, pudiéndose decir que se limitan a los números mas usuales pues no consideran las circunstancias actuales las mas apropiado para confeccionar grandes programas. Desde luego se celebrará uno de los días, probablemente el lunes día 7 una gymkhana automovi-

lista, figurará también en programa un simulacro de salvamento a cargo de la Junta local de la Sociedad Española del Salvamento de Náufragos, carreras de caballerías, fuegos artificiales, ferias, y una traca, final de gran resonancia, además de los musicales de costumbre.

Ha quedado completamente restaurado el altar mayor de las Religiosas Concepcionistas siendo muy elogiados los operarios que han realizado dicho trabajo con gran pulcritud presentando hoy un aspecto de riqueza y buen gusto alabado por todos.

Tenemos entendido que próximamente se celebrará una función religiosa en acción de gracias y como inauguración de dicha mejora.

Esta mañana ha entrado en nuestro puerto el yacht club a vapor norteamericano «Utewana» de la matrícula de New York.

Abordo del mismo viajan Mr. David Fairchild, célebre botánico de los Estados Unidos con Mr. William Morlón Wheler, de la Universidad de Cambridge. También viaja en él un ex-Presidente del Consejo de ministros de dicha República.

Están llevando a cabo provechosos estudios científicos.

Ibiza

Funciones religiosas.

Tuvieron lugar solemnes funciones religiosas con motivo de la Asunción.

Las iglesias de las Monjas Agustinas y Santo Domingo se vieron muy concurridas de fieles.

En el centro de dichos templos se han levantado artísticos altares en honor de la Virgen, siendo muy visitados, siguiendo antigua costumbre.

Un traslado.

Ha sido trasladado a Palma con el importante cargo de Inspector de Correos D. Antonio Riera Sampol, que desde hace varios años estaba de Jefe de la Adm. Instrucción de Ibiza.

Con dicho motivo ha quedado encargado de la de esta isla el Oficial de 1.ª clase D. Enrique Fajarnés y Ramón.

Turismo.

El viernes pasado llegó para visitar Ibiza una excursión Mallorquina integrada por los socios del «Fomento del Turismo» de Palma.

Los excursionistas visitaron lo más notable: Las Salinas, San Antonio, El Vedrá, Sta. Eulalia, las Minas de S. Carlos, la Catedral y el Museo Arqueológico.

Igualmente estuvo tres días el yate de recreo americano OROWANA.

El domingo salió para Palma.

Una Romería.

Para el próximo lunes fiesta de S. Bartolomé se prepara en el pintoresco pueblo de San Antonio una gran fiesta, como es costumbre todos los años en dicho día.

El verano.

Continúan los fuertes calores, viéndose los sitios de baños muy concurridos.

Muchas familias pasan esta época en el campo.

19-8-25.

SUBASTA

Habiendo quedado desierta la subasta que había de celebrarse hoy en el domicilio social de Pascual y Compañía sito en la plaza de Colón n.º 30 de esta localidad, se pone en conocimiento de las personas a quienes pueda interesar que tendrá efecto el día primero del próximo mes de Septiembre.

El pliego de condiciones está expuesto en el citado domicilio, todos los días laborables de diez a doce de la mañana.

El acto comenzará a las nueve de la mañana, y levantará acta de posturas y remates, el Notario de esta residencia.

Ciudadela 22 de Agosto de 1919.

PASCUAL Y COMPAÑÍA.

Alcaldía de Ciudadela

MOTORES

Habiendo acudido a esta Alcaldía D. José Mestre Floris, pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en la casa n.º 10 de la calle Cuesta del Mar, se anuncia al público que contra el mismo podrán presentarse cuantas reclamaciones se tengan por conveniente durante el plazo de diez días, a contar desde la publicación de este anuncio en el periódico EL IRIS.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ciudadela, 23 de Agosto de 1925.

El Alcalde,
JOSÉ MOLL.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.



El Directorio

Noticias falsas.

Madrid, 26.—4'00

El Directorio ha dado severas instrucciones a los Gobernadores para evitar noticias falsas y alarmantes.

Serán castigados con gran rigor los propaladores de dichas noticias.

Ordenábase a la policía que persiga a aquellos.

Sin reunión.

El Directorio no celebró ayer reunión.

Varias

La Familia Real.

Madrid, 26.—4'50

Dicen de Santander, que el Rey con los Duques de Alba y Miranda visitó el hermoso Colegio que dirigen los agustinos.

La Reina ha marchado a Bilbao. Mañana marcharán los Infantes a San Sebastián.

El Rey en automóvil saldrá mañana de Santander para Madrid.

El Príncipe en Asturias.

Comunican de Oviedo, que el Príncipe marchó al mediodía en automóvil para Cerdas Priero.

Por la noche, cenó en casa del diputado provincial don Carlos Rodríguez Sampedro.

El X Congreso Dental Español.

Los días 13 al 17 de septiembre próximo se celebrará en Zaragoza el X Congreso Dental Español declarado oficial por R. O. del 5 de mayo y a cuya sesión inaugural tiene prometida su asistencia el Rey.

El monumento a Cánovas en Málaga.

Presidida por el alcalde de Málaga se reunió en el Ayuntamiento la comisión encargada del monumento a Cánovas del Castillo, acordando la rápida ejecución del proyecto.

De Marruecos

Oficiales.

Madrid, 26.—5'00

El General Sanjurjo voló sobre Alhucemas en hidroplano que llevaba un aparato de telegrafía sin hilos para comunicarse con la plaza o con los buques en caso preciso.

También volaron otros seis hidroaviones y algunos aviones marcharon con numerosas bombas.

El aparato que conducía al General Sanjurjo internóse algunos kilómetros, observando las viviendas de los rifeños, algunas fortificadas.

Casi todo el día el acorazado «Alfonso XIII» bombardeó la costa, debiendo causar muchos destrozos.

Una información de la Agencia Havas.

Una alta personalidad indígena declaró a la Agencia Havas que el bloque de alianzas formado en redor de Abd-el Krim empieza a deshacerse.

Las tribus disidentes sufrieron tanto de las contribuciones de guerra en hombres y dinero que desean se vuelva pronto a la obediencia del Sultán.

Del extranjero

Un millón de «sin trabajo» en Alemania.

Madrid, 26 —7'10

Alemania se encuentra enfrente

de una grave crisis industrial y económica. Muchas fábricas han cerrado durante las últimas semanas.

El número de obreros sin trabajo se estima en más de un millón, del cual una quinta parte recibe auxilio del Estado.

Periódico suspendido en Cuba.

El Gobierno ha suspendido la publicación del periódico «El Herald», por haber hecho una enérgica crítica de la administración del presidente Machaó.

Ciento once billones de deuda.

La deuda flotante alemana asciende en la actualidad a 111 billones de marcos.

La respuesta francesa al Reich.

La contestación francesa al Reich sobre las proposiciones de seguridad será publicada probablemente el viernes, después del nuevo acuerdo entre ambos Gobiernos.

Prensa Asociada.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 25 de Agosto de 1925

Francos	32'65
Libras	33'77
Dollars	6'95
Liras	26'00
Marcos	0'00
Coronas austriacas	0'00
Interior serie A	70'00
Exterior serie A	84'85
Amortizable 5 p. S. A. 1920	95'15
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S.	70'75
Id. Cáceres variable	00'00

Estación Meteorológica de Bajoli

Día 26.—A las doce

Barómetro	760'2
Termómetro a la sombra	22'4
Viento	Oeste
Velocidad del mismo	Fresquito
Estado del cielo	Acelajado
Estado del mar	Marejada
Luvia en 24 horas	0 mm.

PARA VENDER

Lo está una casa en la calle del Santísimo número 14.

Darán más detalles en esta Imprenta.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones	2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones	2'50 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones	4'00 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60 "		
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.			
ENTREFILLETES		ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		DE MEDIA PÁGINA	
Hasta seis centímetros:		Por una inserción 15'00 Ptas.	
De 1 a 3 inserciones	3'75 "	Por dos inserciones. 25'00 "	
De 4 a 6 inserciones	6'00 "	Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		DE PÁGINA ENTERA	
Hasta doce centímetros:		Doble precio que el señalado para los de media página.	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta veinte centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
Doble precio que para los de seis.		ESQUELAS MORTUORIAS	
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.		Página entera 50'00 Ptas. Media página 35'00 " Un cuarto de página 20'00 " Del ancho de una columna 5'00 "	

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLÁNTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE AGOSTO SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Patricio de Satrustégui».

Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «León XIII».

Línea de Filipinas

Día 28 de Barcelona el vapor «Isla de Panay».

Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Vasco Nuñez de Balboa»

Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Alicante».

Viajes extraordinarios

Días 13 de Barcelona, 14 de Valencia, 16 de Málaga y 18 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico, y de allí a New York.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta — Precios convencionales por camarotes especiales — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Live r pool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHON.

Para quitarse ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

Lithinés del D. Gustin

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico. **REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. * * * *

Acido úrico



Depositarlo único para España: Establecimiento **DALMAU OLIVERES** Paseo de la Industria, 74 - Barcelona Y en todas las buenas farmacias y droguerías

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

